

Notices bio-bibliographiques

Sadia Barèche (baremess@yahoo.fr), licenciée ès lettres (ancien régime) et titulaire d'un DESS, après quelques années passées dans le secteur bancaire, a longtemps fréquenté les cours de l'École Pratique des Hautes Études où elle fut coordinatrice des écoles doctorales. Elle est aujourd'hui correctrice et assistante de rédaction dans une maison d'édition.

Denise Brahimi est ancienne élève de l'École Normale Supérieure et Docteur ès Lettres depuis 1976. Elle a vécu pendant dix ans en Algérie après l'indépendance de ce pays en 1962. Ses premiers ouvrages portent sur les récits des voyageurs européens au Maghreb et au Proche-Orient (XVIII^{ème} et XIX^{ème} siècles). Elle s'est intéressée à la personnalité de certains écrivains, surtout des femmes qui, comme Isabelle Eberhardt et Taos Amrouche (*Taos Amrouche romancière*, Joëlle Losfeld, 1995), ont été imprégnées par une double culture, européenne et maghrébine. La littérature n'est pas son seul domaine de recherche, elle y joint la peinture (*La Peinture au féminin, Berthe Morisot et Marie Cassatt*, J.P. Rocher, 2000) et le cinéma (*Cinéma d'Afrique francophone et du Maghreb*, Nathan, 1997 ; *50 ans de cinéma maghrébin*, Minerve, 2009), le plus souvent pour explorer les effets créateurs des relations inter-culturelles.

Guy Dugas (guy.dugas@univ-montp3.fr) est professeur de Littérature Comparée à l'Université Paul Valéry-Montpellier III, où il dirige l'Institut de Recherche Intersite d'Études culturelles (IRIEC-EA 740) et le Fonds Roblès-Francophonie-Interculturalités. Il est l'auteur de nombreuses publications, dont les dernières sont : *Algérie, vers le*

cinquantenaire de l'Indépendance. Regards critiques, co-dirigée avec Christine Margerisson, Naaman Kessous et Andy Stafford (L'Harmattan, 2009) et l'édition de la *Correspondance Gide-Amrouche*, avec Pierre Masson (à paraître aux PUL, « Cahiers André Gide »).

Mokhtar El Maouhal (mokhtar.elmaouhal@yahoo.fr) est professeur assistant de littérature française à la faculté des Lettres et des Sciences humaines de l'université Ibn Zohr d'Agadir. Il s'intéresse aux écrits personnels des auteurs maghrébins qu'il aborde selon une approche typologique. Il a publié certains articles, dans ce domaine, notamment « Autour de l'autobiographie maghrébine » et « Le métadiscours générique dans l'écriture épistolaire ». Il a publié, également, des articles traitant des problématiques des TIC utilisées à des fins éducatives (TICE), dont « Le Web 2.0 conjugué à l'apprentissage », « Les espaces communautaires virtuels comme moyen d'autoformation au savoir-lire numérique » ainsi que « L'école : l'indifférence aux différences ».

Névine El Nossery est Assistant Professor à l'Université du Wisconsin-Madison où elle enseigne la littérature francophone. Elle a publié des articles sur Abdelkébir Khatibi, Assia Djebar, Malika Mokeddem, Andrée Chédid, Amin Maalouf et Nancy Huston, entre autres. Elle a traduit en arabe *Nord perdu, suivi de Douze France* de Nancy Huston (publié en 2005). Elle travaille présentement sur la réécriture de l'histoire au féminin dans la littérature algérienne, entre fiction et témoignage.

Pierre Masson (pige.masson@orange.fr). Professeur émérite de l'Université de Nantes, président de l'association des amis d'André Gide, il est l'auteur de plusieurs livres consacrés à l'étude de l'œuvre de Gide, il a édité une dizaine de correspondances de Gide (dont celle de Gide avec Jean Amrouche, associé à Guy Dugas, qui doit paraître en 2010) ; il a réalisé ou dirigé les quatre derniers volumes de Gide dans la Bibliothèque de la Pléiade (*Essais critiques, Souvenirs et voyages, Romans et récits*).

Arezki Metref (matrezki@yahoo.fr) est journaliste et écrivain algérien ; il vit en France depuis 1993. Il est l'auteur de recueils de poèmes (*Sindbad, émeutier*, suivi de *L'Évanescence de Tin Hinan*, 2004), de pièces de théâtre, de romans (*Douar, une saison en exil*, 2006) ainsi que

d'essais (*Kabylie Story*, 2005). Chroniqueur, il allie dans sa pratique journalistique le souci de la littérature avec celui de l'information. Préoccupé par les questions de l'exil, il associe pratique intellectuelle et pratique associative.

Alexandra Ormerod (ormerod01@btinternet.com) est traductrice et chercheuse indépendante. Elle a fait sa maîtrise à l'University of Surrey, Department of Languages and Translation Studies. Son mémoire de maîtrise porte sur les traductions de la poésie de Kabylie effectuées par Jean Amrouche et se focalise sur la notion de la mémoire collective. Elle travaille actuellement sur le roman algérien contemporain de langue française et analyse comment la fiction conteste le narratif hégémonique de l'État algérien.

Ada Ribstein (adaribstein@hotmail.com) est Agrégée de Lettres Modernes enseignant dans le secondaire (académie de Lyon). Elle est chercheuse en Littérature comparée et Francophonie (ENS-LSH, Lyon II, Montpellier III et Manouba Tunis) et ses travaux sont consacrés à la littérature maghrébine d'expression française. Son master 1, sous la direction de Charles Bonn, portait sur l'œuvre de Taos Amrouche et étudiait les rapports entre autobiographie et autofiction, la transmission de la parole, l'oralité. Son master 2 s'intéressait aux liens entre œuvre romanesque et essais, au rapport entre modernité et tradition, Orient et Occident dans l'œuvre de Hélé Beji. Elle a publié deux articles sur l'œuvre de Taos Amrouche dans la revue *Awal*. Elle a collaboré au volume collectif *Passages et ancrages : Dictionnaire des écritures migrantes en France depuis 1981*, à paraître, par l'entrée sur Hélé Beji.

Hervé Sanson (sansonherve@sfr.fr) est docteur ès Etudes féminines option littérature française. Membre de l'équipe du Centre de recherches en Études féminines et de Genres à l'université Paris III, dirigé par Mireille Calle-Gruber, il est membre également du comité de rédaction des revues *Awal* (MSH) et *Altermed-La Méditerranée autrement* (Non Lieu). Il a publié dans de nombreuses revues, dont *Awal*, *Algérie Littérature/Action*, *Rue Descartes*, *Études littéraires* et *Expressions maghrébines*. Ses travaux portent sur des écrivains aussi divers que Mohammed Khaïr-Eddine, Assia Djebar, Habib Tengour, Jean Sénac, Jean Amrouche, ou bien encore Claude Ollier, Jean-Claude Pirotte,

Claude Cahun. Il a codirigé un ouvrage collectif chez L'Harmattan, intitulé *Parallèles et croisées*. Il a dirigé un numéro de la revue *Awal* intitulé « Rappports de genres et littératures post-coloniales : Feraoun, Mammeri et Belamri », paru en mai 2009. Il prépare enfin un livre d'entretiens avec l'écrivain algérien Habib Tengour.

Montserrat Serrano Mañes (mserrano@ugr.es) est maître de conférences à l'Université de Grenade. Enseignante de littérature contemporaine, analyse du théâtre, analyse du roman, elle s'intéresse depuis plusieurs années à la littérature maghrébine. Elle a publié des articles sur Tahar Ben Jelloun, Marie Cardinal, Nina Bouraoui, parmi d'autres auteurs. Ayant des pôles d'attraction divers, elle est l'auteur de nombreux articles sur divers écrivains français, aussi bien modernes que classiques, et a publié l'édition critique de *Donna Hortence. Nouvelle espagnole*. Elle a coordonné et codirigé, entre autres, le livre *La Littérature au féminin*, et est la directrice de la revue *Logosphère*. Actuellement, elle prépare l'édition critique des comédies de Thomas Corneille pour Garnier Flammarion, au sein d'une équipe internationale dirigée par Charles Mazouer et Chris Gossip.